Procès-verbal de la séance ordinaire du Conseil municipal, tenue le 17 octobre 2022 au 65, route 338, aux Coteaux, le tout conformément aux dispositions du Code municipal de la province de Québec.

Sont présents : mesdames Myriam Sauvé et Véronique Lefebvre, conseillères, messieurs François Deschamps, Claude Lepage et Michel Joly, conseillers et siégeant sous la présidence de monsieur Sylvain Brazeau, maire.

Était absente : madame Josée Grenier, conseillère

Assiste également à cette séance madame Pamela Nantel, directrice générale et greffière-trésorière.

**Mot de bienvenue et ouverture de la séance**

Monsieur Sylvain Brazeau a ouvert l’assemblée à 19 h 30 en s’assurant qu’il y a un nombre suffisant de membres du conseil pour former quorum.

Il informe l’assistance que la séance du conseil fait présentement l’objet d’une captation vidéo pour permettre son visionnement en différé dans quelques jours à partir du site internet de la municipalité, et que celles et ceux qui désirent prendre la parole lors de la période de questions devront se lever et venir poser leurs questions au micro à l’avant.

Il rappelle également à toutes les personnes présentes et à toutes celles qui prendront la parole que la présente séance du conseil est un événement public et dédié à l’exercice de la démocratie. Celle‑ci doit s’exercer librement et respectueusement.

Il précise que la captation commence à l’ouverture officielle de la séance et se termine à la fermeture officielle.

**22-10-8126** Adoption de l’ordre du jour

Les membres du conseil prennent connaissance de l’ordre du jour préparé pour la séance ordinaire du 17 octobre 2022.

**IL EST RÉSOLU,**

D’adopter l’ordre du jour de la séance ordinaire du 17 octobre 2022 tel que présenté.

**1. Mot de bienvenue et ouverture de la séance**

**1.1** Adoption de l’ordre du jour et ouverture de la séance

**2. Approbation des procès-verbaux**

**2.1** Séance ordinaire du 19 septembre 2022

**3. Administration et finances**

**3.1** Adoption – Règlement numéro 277-2022-02 décrétant les taux de taxation et de tarification

**3.2** Appui aux producteurs et productrices acéricoles du Québec (PPAQ)

**3.3** Dépôt – Rapport d’audit de conformité

**3.4** MRC Vaudreuil-Soulanges – Liste des compétences avec droit de retrait

**3.5** Avis et dépôt – Projet de règlement d’emprunt numéro 287 relatif au pavage de la rue des Saules

**3.6** Liste de chèques au 17 octobre 2022

**3.7** Entente relative à la fourniture du personnel technique de la Fédération québécoise des municipalités

**4.** **Aménagement du territoire, urbanisme et environnement**

**4.1** Adoption – Second projet de règlement numéro 19-2022-02 modifiant le règlement de zonage numéro 19 afin de prohiber la classe d’usage habitation bi et trifamiliale à structure jumelée et la classe d’usage d’habitation multifamiliale dans la zone H-3-116 et la renommer H-2-116 et d’agrandir la zone I-1-128-3 à même la zone P-1-305

**4.2** Adoption – Second projet de règlement sur les usages conditionnels numéro 237-2022

**4.3** Adoption – Règlement numéro 288 relativement à la démolition des immeubles

**4.4** Octroi de contrat – Refonte du plan d’urbanisme

**4.5** PIIA 2022-38 (15, rue Bray) – Revêtement extérieur du garage détaché

**4.6** PIIA 2022-39 (38, rue Lippé) – Remplacement des garde-corps des galeries

**4.7** PIIA 2022-40 (58, rue Lippé) – Remplacement des fenêtres

**4.8** PIIA 2022-41 (121, rue Principale) – Construction de 2 habitations trifamiliales isolées

**4.9** DM-273 (121, rue Principale) – Rapport espace bâti/terrain, marge arrière et distance d’une allée de stationnement d’une ligne de lot

**5. Travaux publics et hygiène du milieu**

**5.1** Approbation du bilan de la stratégie municipale d’économie d’eau potable pour l’année 2021

**5.2** Demande au Ministère des Transports du Québec – Aménagement d’une traverse sur la rue des Francs-Tireurs et la route 338

**5.3** Avis et dépôt – Projet de règlement numéro 158-2022-02 relatifs aux services d’aqueduc et d’égout et à l’utilisation de l’eau potable

**5.4** Adoption – Budget de la Régie d’assainissement des Coteaux 2023

**5.5** Procès-verbal – Régie d’assainissement des Coteaux

**6. Loisirs, sport et culture et vie communautaire**

**6.1** Octroi de contrat – Services professionnels d’arpenteur-géomètre – Lot 1 686 945 (parc Wilson)

**6.2** Demande d’aide financière – Fonds de développement des communautés et abrogation de la résolution 22-08-8097

**6.3** Demande d’aide financière – Appel de projet en appui à l’offre culturelle dans le parcours éducatif

**6.4** États financiers 2021 de l’Association récréative des Coteaux

**7. Ressources humaines**

Aucun point à traiter

**8. Service incendie et sécurité publique**

Aucun point à traiter

**9. Communication et relations avec le milieu**

Aucun point à traiter

**10. Invitations, inscriptions, événements et activités**

**10.1** Prochains événements

* 25 octobre à 18h – Spectacle d’Halloween à la bibliothèque Lucille-C.-Sauvé
* 29 octobre de 12h à 17h – Maison hantée à l’édifice Gilles-Grenier
* 31 octobre de 17h à 19h – Fête d’Halloween avec hot-dog et friandises – Parc Réjean-Boisvenu
* 25 novembre – Sortie organisée au Salon du livre de Montréal

**11.** **Communication des membres du conseil**

**12. Affaires nouvelles**

**13 Période de questions – 30 minutes**

**14. Levée de la séance régulière du 17 octobre 2022**

**…. ADOPTÉE ….**

**Approbation des procès-verbaux**

**22-10-8127** Séance ordinaire du 19 septembre 2022

**IL EST RÉSOLU,**

D’approuver le procès-verbal de la séance ordinaire du 19 septembre 2022, tel que rédigé par la directrice générale et greffière-trésorière;

**…. ADOPTÉE ….**

**Administration et finances**

**22-10-8128** Adoption – Règlement numéro 277-2022-02 décrétant les taux de taxation et de tarification

**ATTENDU QU’**une copie du Règlement numéro 277-2022-02, sans modification, a été remise aux membres du conseil au plus tard 72 heures avant la séance à laquelle il doit être adopté, conformément à l’article 319 de la Loi sur les cités et villes (RLRQ, chapitre C-19);

**ATTENDU QUE**, conformément à l’article 356 de la Loi sur les cités et villes (RLRQ, chapitre C-19), le projet de règlement a été déposé 19 septembre 2022;

**ATTENDU QUE** M. le maire Sylvain Brazeau mentionne l’objet de celui-ci, conformément à l’article 356 de la Loi sur les cités et villes (RLRQ, chapitre C-19);

**EN CONSÉQUENCE IL EST RÉSOLU,**

D’adopter le Règlement numéro 277-2022-02 décrétant les taux de taxation et de tarification.

**….ADOPTÉE….**

**22-10-8129** Appui aux producteurs et productrices acéricoles du Québec (PPAQ)

**ATTENDU QUE** l’acériculture est une activité importante qui contribue à l’essor économique à la vitalité des municipalités et des MRC en région acéricole, notamment par ses 13 300 producteurs et productrices regroupés au sein de 8 000 entreprises;

**ATTENDU QUE** le Québec est un leader mondial de la production de sirop d’érable représentant 71 % de l’ensemble de la production;

**ATTENDU QUE** les exportations des produits de l’érable sont en forte hausse ces dernières années, dont 21 % en 2020 et 22 % en 2021;

**ATTENDU QUE** les produits de l’érable faits au Québec sont exportés dans 71 pays;

**ATTENDU QUE** la production de sirop d’érable du Québec a atteint un nouveau sommet avec une production de 211 millions de livres en 2022;

**ATTENDU QUE** cette production record engendrera pour la période 12 582 emplois équivalents temps plein, contribuera à hauteur de 1,133 milliard de dollars au produit intérieur brut (PIB) et des revenus en taxes et impôts de 142,87 millions de dollars au Québec et dans le reste du Canada;

**ATTENDU QUE** le gouvernement du Québec doit maximiser les bénéfices économiques et sociaux des ressources naturelles appartenant à tous les Québécois et toutes les Québécoises;

**ATTENDU QUE** les bienfaits écologiques des superficies d’érablière actuellement en production acéricole sont évalués à 1,62 milliard de dollars par année;

**ATTENDU QUE** pour le même 100 hectares d’une érablière en forêt publique, les retombées économiques de la production et la transformation de sirop d’érable sont de 40 à 75 % supérieurs à la récolte et la transformation de feuillus durs;

**ATTENDU QUE** l’acériculture est une activité durable qui permet la cohabitation des usages en forêt publique et la préservation de la faune et de la flore;

**ATTENDU QUE** le sirop d’érable fait partie de l’identité culturelle et gastronomique québécoise et que le gouvernement du Québec a désigné les traditions du temps des sucres comme élément du patrimoine immatériel du Québec;

**ATTENDU QUE** le ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs (MFFP) a présenté le 26 mai 2022 son Plan directeur ministériel pour le développement de l’acériculture en forêt publique (Plan directeur) qui a pour objectif d’encadrer, de manière cohérente à l’échelle provinciale, le développement de l’acériculture en forêt publique;

**ATTENDU QUE** le Plan directeur a fait l’objet de consultations publiques jusqu’au 26 juillet 2022;

**ATTENDU QUE** le MFFP et les Producteurs et productrices acéricoles du Québec (PPAQ) sont présentement en négociations sur le développement de l’acériculture en forêt publique;

**ATTENDU QUE** les PPAQ estiment qu’il faudra l’ajout de 36 millions d’entailles supplémentaires en forêt publique d’ici 2080, ce qui représente 200 000 hectares de forêt publique, pour assurer le futur à court, moyen et long terme de l’acériculture au Québec;

**ATTENDU QU’**il est nécessaire de protéger le potentiel acéricole et les érables du Québec pour assurer le développement de l’industrie acéricole.

**EN CONSÉQUENCE IL EST RÉSOLU**

De reconnaître l’importante contribution économique, sociale et environnementale de l’acériculture pour les régions du Québec;

D’appuyer les PPAQ dans leurs représentations auprès du MFFP afin qu’il favorise les différents usages en forêt publique dans une vision à long terme qui concilie les intérêts de la sylviculture avec l’acériculture en assurant la sauvegarde du potentiel acéricole nécessaire à la croissance de l’industrie de l’érable, et ce dans une perspective de conservation du patrimoine forestier québécois.

**…. ADOPTÉE ….**

**22-10-8130** Dépôt du rapport d’audit de conformité de la Commission municipale du Québec (CMQ)

**CONSIDÉRANT QUE** la Commission municipale du Québec a procédé à des travaux d’audit de conformité portant sur la transmission des rapports financiers, et ce, pour l’ensemble des municipalités de moins de 100 000 habitants;

**CONSIDÉRANT QUE** l’objectif de cet audit est de s’assurer que le délai de transmission des rapports financiers est conforme à l’encadrement légal applicable;

**CONSIDÉRANT QUE** les membres du conseil municipal ont pris connaissance de cet audit de conformité;

**EN CONSÉQUENCE IL EST RÉSOLU**

**QUE** le conseil municipal prend acte du rapport d'audit de conformité de la Commission municipale du Québec transmis à la municipalité des Coteaux en date du 14 mars 2022.

**…. ADOPTÉE ….**

**22-10-8131** MRC de Vaudreuil-Soulanges – Liste des compétences avec droit de retrait

**CONSIDÉRANT** la liste de compétences gérées par la MRC de Vaudreuil-Soulanges et dont la municipalité des Coteaux y est assujettie;

**CONSIDÉRANT QUE** certaines de ces compétences sont non exclusives et que la municipalité a la possibilité de les retirer en vue de la prochaine préparation budgétaire.;

**CONSIDÉRANT QUE** la Municipalité des Coteaux dispose d’une patrouille de surveillance et de sécurité sur son territoire depuis mars 2022;

**EN CONSÉQUENCE IL EST RÉSOLU**

**QUE** le conseil municipal demande à la MRC de Vaudreuil-Soulanges de ne plus être assujettie aux compétences suivantes et par le fait même, ne plus contribuer aux paiements des dépenses futures ni participer aux délibérations subséquentes qui y sont relatives :

* Service 211
* Anges des parcs
* Cadets de la Sûreté du Québec
* Alliances des villes des Grands Lacs et du fleuve Saint-Laurent

**…. ADOPTÉE ….**

Avis de motion et dépôt – Projet de règlement d’emprunt numéro 287 relatif au pavage de la rue des Saules

Les membres du conseil municipal, par la présente :

* donne avis de motion, qu’il sera adopté, à une séance subséquente, le règlement d’emprunt numéro 287 relatif au pavage de la rue des Saules
* dépose le projet de règlement d’emprunt numéro 287 intitulé : Règlement d’emprunt de secteur relatif au prolongement et au pavage de la rue des Saules et décrétant une dépense de 227 500 $ et un emprunt de 227 500 $ pour pourvoir au paiement des travaux ainsi qu’une taxe pour rembourser cet emprunt.

**22-10-8132** Liste de chèques au 17 octobre 2022

**IL EST RÉSOLU,**

Que les chèques portant les numéros 353 à 487 soient approuvés, pour un montant de 497 481.89 $, les salaires pour les périodes 19 et 20 incluant les déductions à la source au montant de 153 294.71 $ ainsi que les paiements électroniques au montant de 23 347.74 $ pour un total de 674 124.34 $ conformément à la liste présentée aux membres du conseil.

**…. ADOPTÉE ….**

**22-10-8133** Entente relative à la fourniture du personnel technique de la Fédération québécoise des municipalités (FQM)

**ATTENDU QUE** la FQM a mis en place un service d’ingénierie et infrastructures pour accompagner et conseiller les municipalités qui souhaitent retenir ce service;

**ATTENDU QUE** la Municipalité des Coteaux désire effectuer la planification et la gestion de son territoire, de ses infrastructures et de ses équipements municipaux et, à ces fins, utiliser les services d’ingénierie et d’expertise technique de la FQM;

**ATTENDU QU’**il y a lieu de conclure une entente avec la FQM à cet effet, dont les modalités sont applicables pour l’ensemble des municipalités désirant utiliser de tels services de la FQM;

**EN CONSÉQUENCE IL EST RESOLU** :

**QUE** le préambule fasse partie intégrante de la présente résolution ;

**QUE** le Conseil autorise la Municipalité à utiliser les services d’ingénierie et d’expertise technique de la FQM afin d’effectuer la planification et la gestion de son territoire, de ses infrastructures et de ses équipements municipaux et, qu’à cette fin, que la Municipalité conclue une entente avec la FQM ;

**QUE** Monsieur Sylvain Brazeau, maire et Pamela Nantel, directrice générale et greffière-trésorière, soient autorisés à signer, pour le compte de la Municipalité des Coteaux, l’entente visant la fourniture de services techniques par la FQM applicable pour l’ensemble des municipalités ;

**QUE** Madame Pamela Nantel, directrice générale et greffière-trésorière soit autorisé (e) à effectuer toute formalité découlant de cette entente.

**…. ADOPTÉE ….**

**Aménagement du territoire, urbanisme et environnement**

**22-10-8134** Adoption – Second projet de règlement numéro 19-2022-02 modifiant le règlement de zonage numéro 19 afin de prohiber la classe d’usage habitation bi et trifamiliale à structure jumelée et la classe d’usage habitation multifamiliale dans la zone H-3-116 et de la renommer H-2-116 et d’agrandir la zone I-1-128-3 à même la zone P-1-305

**ATTENDU QUE** la consultation publique a eu lieu le 6 octobre 2022;

**ATTENDU QU’**une copie du second projet de règlement numéro 19-2022-02, sans modification, a été remise aux membres du conseil au plus tard 72 heures avant la séance à laquelle il doit être adopté, conformément à l’article 319 de la Loi sur les cités et villes (RLRQ, chapitre C-19);

**ATTENDU QUE**, conformément à l’article 356 de la Loi sur les cités et villes (RLRQ, chapitre C-19), M. le maire Sylvain Brazeau présente et dépose, en ce jour, le second projet de règlement numéro 19-2022-02 modifiant le Règlement numéro 19 concernant le zonage afin de modifier certaines zones et normes;

**ATTENDU QUE** M. le maire Sylvain Brazeau mentionne l’objet de celui-ci, conformément à l’article 356 de la Loi sur les cités et villes (RLRQ, chapitre C‑19);

**EN CONSÉQUENCE IL EST RÉSOLU**

D’adopter le second projet de règlement numéro 19-2022-02 modifiant le Règlement numéro 19 concernant le zonage afin de modifier certaines zones et normes

**…. ADOPTÉE ….**

**22-10-8135** Adoption – Second projet de règlement numéro 237-2022 – Règlement sur les usages conditionnels

**ATTENDU QUE** la consultation publique a eu lieu le 6 octobre 2022;

**ATTENDU QU’**une copie du second projet de règlement numéro 237-2022, sans modification, a été remise aux membres du conseil au plus tard 72 heures avant la séance à laquelle il doit être adopté, conformément à l’article 319 de la Loi sur les cités et villes (RLRQ, chapitre C-19);

**ATTENDU QUE**, conformément à l’article 356 de la Loi sur les cités et villes (RLRQ, chapitre C-19), M. le maire Sylvain Brazeau présente et dépose, en ce jour, le second projet de règlement sur les usages conditionnels numéro 237-2022;

**ATTENDU QUE** M. le maire Sylvain Brazeau mentionne l’objet de celui-ci, conformément à l’article 356 de la Loi sur les cités et villes (RLRQ, chapitre C‑19);

**EN CONSÉQUENCE IL EST RÉSOLU**

D’adopter le second projet de règlement sur les usages conditionnels numéro 237-2022.

**…. ADOPTÉE ….**

**22-10-8136** Adoption – Règlement numéro 288 relatif à la démolition des immeubles

**ATTENDU QU’**une copie du Règlement numéro 288, sans modification, a été remise aux membres du conseil au plus tard 72 heures avant la séance à laquelle il doit être adopté, conformément à l’article 319 de la Loi sur les cités et villes (RLRQ, chapitre C-19);

**ATTENDU QUE**, conformément à l’article 356 de la Loi sur les cités et villes (RLRQ, chapitre C-19), le projet de règlement a été déposé 19 septembre 2022;

**ATTENDU QUE** M. le maire Sylvain Brazeau mentionne l’objet de celui-ci, conformément à l’article 356 de la Loi sur les cités et villes (RLRQ, chapitre C-19);

**EN CONSÉQUENCE IL EST RÉSOLU,**

D’adopter le Règlement numéro 288 relatif à la démolition des immeubles.

**….ADOPTÉE….**

**22-10-8137** Octroi de contrat – Refonte du plan d’urbanisme

**ATTENDU QUE** la Municipalité des Coteaux a procédé par appel d’offres public via le système électronique SEAO, à la demande de soumissions pour la fourniture de services professionnels de révision du plan et refonte des règlements d’urbanisme;

**ATTENDU QUE** quatre (4) soumissionnaires ont déposé une soumission et que celles-ci ont été ouvertes le 29 septembre 2022 à 10 h 15 au 65, route 338, Les Coteaux;

|  |  |
| --- | --- |
| **SOUMISSIONNAIRES** | **Montant $**  (taxes incluses) |
| Aecom | 134 520.75 $ |
| BC2 | 121 873.50 $ |
| EXP | 100 603.13 $ |
| Apur | 62 086.50 $ |

**ATTENDU QUE** le document d’appel d’offres prévoyait un système de pondération et d’évaluation des offres à une enveloppe en vertu duquel chaque soumissionnaire obtenait un total possible de 100 points ;

**ATTENDU QUE** les critères de pondération et d’évaluation sont les suivants :

* Compréhension et méthodologie ;
* Chargé de projets ;
* Équipe de soutien ;
* Expérience de la firme ;
* Présentation et organisation de l’offre de services ;
* Prix des services offerts.

**ATTENDU QUE** les soumissionnaires ont obtenu le pointage final suivant :

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **SOUMISSIONNAIRES** | **Pointage final** | **Rang** |
| Aecom | 69.4 | 3 |
| BC2 | 69.4 | 3 |
| EXP | 74.7 | 1 |
| Apur | 69.7 | 2 |

**EN CONSÉQUENCE IL EST RÉSOLU,**

D’octroyer le contrat pour la fourniture de services professionnels de révision du plan et refonte des règlements d’urbanisme au soumissionnaire ayant obtenu le meilleur pointage final, soit la firme « EXP », aux prix forfaitaires soumissionnés, le tout aux conditions prévues au document d’appel d’offres portant le numéro AO-2022-005 et à la soumission retenue.

La valeur de ce contrat est de 100 603,13 $, taxes incluses.

D’autoriser la directrice générale à signer pour et au nom de la Municipalité, tout document jugé utile et nécessaire afin de donner plein effet à la présente résolution.

**…. ADOPTÉE ….**

**22-10-****8138** PIIA 2022-38 – 15, rue Bray – Revêtement extérieur du garage détaché

Les membres du conseil municipal prennent connaissance de la demande de PIIA numéro 2022-38 concernant le 15, rue Bray afin de :

* Permettre l’installation d’un revêtement extérieur en clin de vinyle blanc sur le garage détaché

Après avoir pris connaissance de l’avis donné par le comité consultatif d’urbanisme du 3 octobre 2022, résolution numéro 22‑10‑1027 informant que la demande devrait être acceptée ;

**IL EST RÉSOLU,**

Que la demande de PIIA numéro 2022-38, soit acceptée pour la raison suivante :

* Les critères du règlement de PIIA sont globalement respectés.

**…. ADOPTÉE ….**

**22-10-8139** PIIA 2022-39 – 38, rue Lippé – Remplacement des garde-corps des galeries

Les membres du conseil municipal prennent connaissance de la demande de PIIA numéro 2022-39 concernant le 38, rue Lippé afin de :

* Permettre le remplacement des galeries avant et avant secondaire

Après avoir pris connaissance de l’avis donné par le comité consultatif d’urbanisme du 3 octobre 2022, résolution numéro 22‑10‑1028 informant que la demande devrait être refusée ;

**IL EST RÉSOLU,**

Que la demande de PIIA numéro 2022-39, soit refusée pour les raisons suivantes :

* Le bâtiment fait partie de l’inventaire patrimoniale préparé par la MRC de Vaudreuil-Soulanges;
* Le bâtiment a conservé plusieurs de ses éléments architecturaux d’origine dont le garde-corps et les colonnes qui en sont une partie importante;
* Les critères du règlement de PIIA ne sont pas respectés.

**…. ADOPTÉE ….**

**22-10-8140** PIIA 2022-40 – 58, rue Lippé – Remplacement des fenêtres

Les membres du conseil municipal prennent connaissance de la demande de PIIA numéro 2022-40 concernant le 58, rue Lippé afin de :

* Permettre le remplacement de 12 fenêtres et de 3 portes

Après avoir pris connaissance de l’avis donné par le comité consultatif d’urbanisme du 3 octobre 2022, résolution numéro 22‑10‑1029 informant que la demande devrait être acceptée ;

**IL EST RÉSOLU,**

Que la demande de PIIA numéro 2022-40, soit acceptée pour les raisons suivantes :

* La couleur et le modèle proposé s’agencent avec les portes et fenêtres existantes ;
* Le bâtiment a perdu ses caractéristiques architecturales d’origine ;
* Les critères du règlement de PIIA sont globalement respectés.

**…. ADOPTÉE ….**

**22-10-8141** PIIA 2022-41 – 121, rue Principale – Construction de 2 habitations trifamiliales isolées

Les membres du conseil municipal prennent connaissance de la demande de PIIA numéro 2022-41 concernant le 121, rue Principale afin de :

* Permettre la construction de 2 habitations trifamiliales isolées

Après avoir pris connaissance de l’avis donné par le comité consultatif d’urbanisme du 3 octobre 2022, résolution numéro 22‑10‑1030 informant que la demande devrait être refusée ;

**IL EST RÉSOLU,**

Que la demande de PIIA numéro 2022-41, soit refusée pour les raisons suivantes :

* Le style architectural de la façade contribue à augmenter l’effet de hauteur ;
* La disposition des ouvertures non symétriques s’intègre mal
* La façade manque de relief ;
* Les critères du règlement de PIIA ne sont pas respectés.

**….ADOPTÉE….**

**22-10-8142** Dérogation mineure (DM-273) – 121, rue Principale – Rapport espace bâti/terrain, marge arrière et distance d’une allée de stationnement d’une ligne de lot

Les membres du conseil municipal prennent connaissance de la demande de dérogation mineure DM-273 concernant le 121, rue Principale afin de:

* Permettre une marge arrière de 1,7 mètre alors que la marge arrière minimale est de 8 mètres en vertu de la grille C4‑233, annexe 1 du règlement de zonage 1275 ;
* Permettre un rapport espace bâti/terrain de 0,46 alors que le rapport espace bâti/terrain maximal en vertu de la grille C4-233, annexe 1 du règlement de zonage 1275 ;
* Permettre l’aménagement d’une aire de stationnement à 0,06 mètre de la ligne de lot alors que la distance minimale entre une aire de stationnement et une ligne de lot est de 0,6 mètre en vertu de l’article 2.2.5.1.1 du règlement de zonage 1275 ;

Après avoir pris connaissance de l’avis donné par le comité consultatif d’urbanisme du 3 octobre 2022, résolution numéro 22‑10‑1031 informant que la demande devrait être refusée.

**CONSIDÉRANT QU’**aucune personne ne s’est prononcée sur cette demande;

**EN CONSÉQUENCE IL EST RÉSOLU**,

Que la demande de dérogation mineure DM-273, soit refusée pour les raisons suivantes :

* La dérogation demandée pour la marge arrière est majeure ;
* L’aménagement proposé manque d’arbre et d’espace vert ;
* Très peu d’information a été transmise concernant le bâtiment du 121, rue Principale qui serait conservé
* L’application du règlement n’a pas pour effet de causer un préjudice sérieux à la personne qui la demande.

**….ADOPTÉE….**

**Travaux publics et hygiène du milieu**

**22-10-8143** Approbation du bilan de la Stratégie municipale d’économie d’eau potable pour l’année 2021

**CONSIDÉRANT** le bilan réalisé par la Municipalité des Coteaux relativement à la gestion de l’eau potable pour l’année 2021;

**CONSIDÉRANT QUE** ledit bilan a été approuvé par le ministère des Affaires municipales et de l’Habitation;

**CONSIDÉRANT QUE** la Stratégie québécoise d'économie d'eau potable (SQEEP) et les recommandations pour améliorer la qualité des indicateurs de performance municipale;

**CONSIDÉRANT QUE** la valeur d'au moins un des indicateurs de performance dépasse l’objectif et que par conséquent l’installation de compteurs d’eau dans tous les immeubles non résidentiels (Industriels, commerciaux, institutionnels, mixtes ciblés et municipaux) et d'un échantillon de 60 compteurs d'eau dans le secteur résidentiel est requise d'ici le 1er septembre 2025;

**CONSIDÉRANT QUE** les membres du conseil municipal ont pris connaissance dudit rapport;

**EN CONSÉQUENCE IL EST RÉSOLU**,

D’approuver le bilan de la Stratégie municipale d’économie d’eau potable réaliser pour l’année 2021 ;

De procéder à l’installation de compteurs d’eau dans tous les immeubles non résidentiels (Industriels, commerciaux, institutionnels, mixtes ciblés et municipaux) et d'un échantillon de 60 compteurs d'eau dans le secteur résidentiel d'ici le 1er septembre 2025 ;

De procéder à la lecture de ces compteurs d’eau annuellement, idéalement en début d’année civile.

**…. ADOPTÉE ….**

**22-10-8144** Demande au ministère des Transports du Québec (MTQ) – Aménagement de traverses piétonnières et étude de circulation

**CONSIDÉRANT QUE** toutes demandes au ministère des Transports doivent être faites par voie de résolution du conseil municipal;

**CONSIDÉRANT QUE** le débit de circulation sur la route 338 et sur la rue Sauvé est très élevé et augmente d’année en année;

**CONSIDÉRANT QU’**avec un tel débit de circulation dès qu’un véhicule, circulant sur la route 338 en direction est, désire tourner sur la rue Provost, cela crée une attente pour tous les véhicules circulant en direction est, occasionnant des dépassements illégaux par la droite;

**CONSIDÉRANT QUE** la Municipalité des Coteaux a, à quelques reprises, demandé une priorité de virage à gauche pour ceux qui circulent en direction est;

**CONSIDÉRANT QU’**il devient difficile pour les piétons de traverser sécuritairement la route 338 face à la rue des Francs-Tireurs ainsi que la rue Sauvé face à la rue Martin;

**CONSIDÉRANT** les recommandations du Comité de signalisation et modération de la circulation;

**EN CONSÉQUENCE IL EST RÉSOLU,**

De demander au ministère des Transports du Québec d’aménager une traverse piétonnière à l’intersection de la route 338 et de la rue des Francs-Tireurs ainsi qu’à l’intersection de la rue Sauvé et de la rue Martin.

Il est également résolu de demander au MTQ de procéder à deux études de circulation, une à l’intersection de la montée du Comté et de la route 338 ainsi qu’une autre à l’intersection de la rue Provost et de la route 338.

**…. ADOPTÉE ….**

Avis de motion et dépôt – Projet de règlement numéro 158-2022-02 relatif aux services d’aqueduc et d’égout et à l’utilisation de l’eau potable

Les membres du conseil municipal, par la présente :

* donne avis de motion, qu’il sera adopté, à une séance subséquente, le règlement numéro 158‑2022‑02 relatif aux services d’aqueduc et d’égout et à l’utilisation de l’eau potable;
* dépose le projet de règlement numéro 158‑2022‑02 intitulé : Règlement relatif aux services d’aqueduc et d’égout et à l’utilisation de l’eau potable.

**22-10-8145** Adoption – Budget de la régie d’assainissement des Coteaux 2023

**CONSIDÉRANT** les documents déposés à l’assemblée du 5 octobre 2022 de la Régie d’assainissement des Coteaux en rapport au budget pour la période du 1er janvier 2023 au 31 décembre 2023;

**CONSIDÉRANT QUE** par sa résolution du 5 octobre 2022 la Régie a adopté le budget 2023;

**CONSIDÉRANT QUE,** de par la loi, les municipalités membres de la Régie doivent adopter le budget;

**EN CONSÉQUENCE IL EST RÉSOLU**,

D’approuver le budget 2023 de la Régie d’assainissement des Coteaux qui s’élève 2 028 390 $.

**…. ADOPTÉE ….**

Régie d’assainissement des Coteaux – Procès-verbal du 5 octobre 2022

Monsieur Sylvain Brazeau fait rapport des décisions prises lors de la rencontre du 5 octobre 2022.

**Loisirs, sport, culture et vie communautaire**

**22-10-8146** Octroi de contrat – Services professionnels d’arpenteur-géomètre – Lot 1 686 945 (Parc Wilson)

**CONSIDÉRANT QUE** la Municipalité des Coteaux a adopté les résolutions numéros 19-02-7141, 20-03-7367, 20‑03‑7368, 20‑10‑7497 et 21‑08‑7739 visant l’acquisition du Parc Wilson et autorisant toutes les démarches nécessaires s’y rattachant;

**CONSIRÉRANT QUE** la Direction de la gestion du domaine hydrique de l’État du ministère de l’Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques autorise la Municipalité des Coteaux à mandater un arpenteur-géomètre afin de réaliser les travaux d’arpentage nécessaires aux démarches et déposer une demande d*’Instructions générales d’arpentage* auprès du Bureau de l’arpenteur général du Québec;

**CONSIDÉRANT QUE** la lettre de la direction générale datée du 1er avril 2022.

**EN CONSÉQUENCE IL EST RÉSOLU**

De ratifier par voie de résolution le contrat octroyé à la firme Géométra Arpentage inc. pour un montant de 6 250 $ plus les taxes applicables, conformément à l’offre de services datée du 21 mars 2022, et ce afin de réaliser les travaux d’arpentage nécessaires aux démarches et déposer une demande d’*Instructions générales d’arpentage* auprès du Bureau de l’arpenteur général du Québec.

**…. ADOPTÉE ….**

**22-10-8147** Demande d’aide financière – Fonds de développement des communautés et abrogation de la résolution 22‑08‑8097

**CONSIDÉRANT QU’**une aide financière est possible par le biais du programme de subvention Fonds de développement des communautés de Vaudreuil-Soulanges grâce à la participation financière du gouvernement du Québec relativement à l’entente 2020-2025 du Fonds régions et ruralité — volet 2 — Soutien à la compétence de développement local et régional des MRC;

**CONSIDÉRANT QUE** la résolution 22-08-8097 prévoyait une demande d’aide financière pour procéder à la réfection de son terrain de pétanque situé au Parc Réjean-Boisvenu et envisager d’y aménager également un jeu de *suffleboard*, mais que ce projet fait l’objet d’une autre demande de subvention dans le cadre d’un autre programme;

**CONSIDÉRANT QUE** la Municipalité des Coteaux souhaite poursuivre l’aménagement de plates-bandes comestibles accessibles à tous sur son territoire en ajoutant des jardins sur pied aux jardins communautaires déjà existants;

**EN CONSÉQUENCE IL EST RÉSOLU**

**QUE** le conseil municipal autorise madame Lucie Hamel, directrice des loisirs de la Municipalité des Coteaux, à déposer le projet de jardins communautaire sur pieds auprès du programme de subvention Fonds de développement des communautés de Vaudreuil‑Soulanges afin d’obtenir une aide financière.

**QUE** la Municipalité des Coteaux s’engage à payer l’équivalent de 30% des dépenses pour la réalisation de ce projet dont l’estimation est de 6500$, soit 1950$ à imputer au code 02-701-00-997.

D’abroger la résolution numéro 22-08-8097 adoptée lors de la séance du conseil du 15 août 2022.

**…. ADOPTÉE ….**

**22-10-8148** Demande d’aide financière – Appel de projet en appui à l’offre culturelle dans le parcours éducatif

**CONSIDÉRANT QUE** la Bibliothèque des Coteaux souhaite déposer une demande d’aide financière auprès du ministère de la Culture et des Communications du Québec dans le cadre de l’Appel de projets en appui à l’offre culturelle dans le parcours éducatif;

**CONSIDÉRANT QUE** le projet consiste à réaliser une murale par les élèves de l’école Léopold-Carrière sur un mur de la cafétéria, et ce sous la supervision d’une artiste peintre;

**EN CONSÉQUENCE IL EST RÉSOLU**

**QUE** la Municipalité des Coteaux dépose une demande d’aide financière auprès du ministère de la Culture et des Communications du Québec dans le cadre de l’appel de projets en appui à l’offre culturelle dans le parcours éducatif.

**QUE** la Municipalité des Coteaux assume 25% du projet dont l’estimation est de 8500$, soit 2125$, imputé au code 02-702-00-349.

**…. ADOPTÉE ….**

**22-10-8149** États financiers 2021 de l’Association récréative des Coteaux

Les membres du conseil prennent connaissance du rapport financier 2021 de l’Association récréative des Coteaux (ARDC) préparé par Charles Huneault de la firme Lecompte, Daoust CAP inc. et daté du 16 mai 2022.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **ASSOCIATION RÉCRÉATIVE DES COTEAUX INC.** |  |  |
| **RÉSULTATS** |  |  |
| **Exercice terminé le 31 décembre 2021** |  |  |
| (Non audité - voir rapport de mission de compilation) |  |  |
|  | **2021** | **2020** |
| **PRODUITS** |  |  |
| Activités sportives | **7 099 $** | 3 697 $ |
| Ateliers et cours | **18 583 $** | 8 145 $ |
| Autres activités | **89 771 $** | 72 897 $ |
| Gérance terrain de balle | **6 418 $** | 6 616 $ |
| Subventions municipales | **35 000 $** | 57 200 $ |
|  | **156 871 $** | 148 555 $ |
| **CHARGES** |  |  |
| Activités fêtes et voyages | **10 085 $** | 3 167 $ |
| Activités sportives | **8 986 $** | 10 $ |
| Ateliers et cours | **20 792 $** | 10 557 $ |
| Autres activités | **79 972 $** | 82 920 $ |
| Cotisations | **1 039 $** | 299 $ |
| Entretien - patinoires | **7 400 $** | 9 552 $ |
| Frais de bureau | **824 $** | 450 $ |
| Frais de représentation | **374 $** | 30 $ |
| Gérance terrain de balle | **3 604 $** | 2 827 $ |
| Honoraires professionnels | **2 744 $** | 2 744 $ |
| Taxes, licences et permis | **36 $** | 37 $ |
| Télécommunications | **1 735 $** | 1 710 $ |
| Dépréciation des comptes clients | **-** | 56 $ |
| Intérêts et frais bancaires | **950 $** | 790 $ |
| Amortissement - immobilisations corporelles | **2 662 $** | 2 658 $ |
|  | **141 203 $** | 117 807 $ |
| **EXCÉDENT DES PRODUITS SUR LES CHARGES** | **15 668 $** | 30 748 $ |

**ÉVOLUTION DE L'ACTIF NET**

**Exercice terminé le 31 décembre 2021**

(Non audité - voir rapport de mission de compilation)

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Investi en  immobilisations | Non affecté | **2021** | 2020 |
| **Solde au début** | 11 436 $ | 30 151 $ | **41 587 $** | 10 839 $ |
| Excédent des produits sur les charges | (2 662) $ | 18 330 $ | **15 668 $** | 30 748 $ |
| Affectation interne - achat immobilisations | 1 495 $ | (1 495) $ | - | - |
| **Solde à la fin** | 10 269 $ | 46 986 $ | **57 255 $** | 41 587 $ |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **BILAN** |  |  |
| **Au 31 décembre 2021** |  |  |
| (Non audité - voir rapport de mission de compilation) |  |  |
|  | **2021** | **2020** |
| **ACTIF – À COURT TERME** |  |  |
| Encaisse | **52 377 $** | 34 364 $ |
| Compte clients | **1 437 $** | 470 $ |
| Frais payés d’avance | **348 $** | 348 $ |
|  | **54 162 $** | 35 182$ |
| **ACTIF – À LONG TERME** |  |  |
| Immobilisations corporelles | **10 269 $** | 11 436 $ |
|  | **64 431 $** | 46 618 $ |
| **PASSIF – À COURT TERME** |  |  |
| Créditeur | **7 176 $** | 5 031 $ |
| **ACTIF NET** |  |  |
| Investi en immobilisations | **10 269 $** | 11 436 $ |
| Non affecté | **46 986 $** | 30 151 $ |
|  | **57 255 $** | 41 587 $ |
|  | **64 431 $** | 46 618 $ |

**APRÈS DISCUSSION, IL EST RÉSOLU,**

D’approuver le rapport financier 2021 de l’Association récréative des Coteaux tel que déposé.

**…. ADOPTÉE ….**

**Ressources humaines**

Aucun point à traiter.

**Service incendie et sécurité publique**

Aucun point à traiter.

**Communication et relations avec le milieu**

Aucun sujet à traiter.

**Invitations, inscriptions, événements et activités**

Prochains événements

* 25 octobre à 18h – Spectacle d’Halloween à la bibliothèque Lucile-C.-Sauvé
* 29 octobre de 12h à 17h – Maison hantée à l’Édifice Gilles Grenier
* 31 octobre de 17h à 19h – Fête d’Halloween avec hot-dog et friandises – Parc Réjean-Boisvenu
* 25 novembre – Sortie organisée au Salon du livre de Montréal

**Communication des membres du conseil**

Aucun sujet à traiter.

**Affaires nouvelles**

Aucune affaire nouvelle.

**Période de questions**

* M. Chales demande à ce que la rue Sauvé soit élargie pour permettre le virage à gauche en direction Nord sur la rue Martin. Il demande également de quelle façon l’échantillonnage sera réalisé pour les 60 compteurs d’eau à faire installer le 1er septembre 2025 et quels seront les impacts pour les citoyens visés.
* M. Blais demande de quelle façon le PIIA 2022-41 aurait pu être accepté étant donné que le Projet de règlement numéro 276 modifiant le règlement de zonage numéro 19 afin d’autoriser les projets intégrés sur la rue principale n’a pas été approuvé par le conseil en septembre 2021.
* Mme Joly demande si la Municipalité compte faire repeindre la coupole du phare de la couleur rouge. Elle transmet ses doléances aux membres du conseil municipal en lien avec la réfection du phare.
* M. Brideau demande des informations quant à l’avancement du Plan directeur des parcs et espaces verts.

**22-10-8150** Levée de la séance régulière du 17 octobre 2022

L’ordre du jour étant épuisé et n’ayant plus d’autre sujet à discuter,

**IL EST RÉSOLU,**

Que la séance ordinaire du 17 octobre 2022 soit levée à 20h30.

**…. ADOPTÉE ….**

Sylvain Brazeau Pamela Nantel

Maire Greffière-trésorière et directrice générale